

Deberes Parte 1

Deber 3.1: Intenta hacer observaciones acerca de Filipenses 2:1–4. Anota el mayor número posible de observaciones sobre este pasaje. Escribe entre el texto y en los márgenes.

“Por tanto, si hay algún estímulo en Cristo, si hay algún consuelo de amor, si hay alguna comunión del Espíritu, si algún afecto y compasión, haced completo mi gozo, siendo del mismo sentir, conservando el mismo amor, unidos en espíritu, dedicados a un mismo propósito. Nada hagáis nada por egoísmo o por vanagloria, sino que con actitud humilde cada uno de vosotros considere al otro como más importante que a sí mismo.” RVR 1960

“Por tanto, si sienten algún estímulo en su unión con Cristo, algún consuelo en su amor, algún compañerismo en el Espíritu, algún afecto entrañable, llénenme de alegría teniendo un mismo parecer, un mismo amor, unidos en alma y pensamiento. No hagan nada por egoísmo o vanidad; más bien, con humildad consideren a los demás como superiores a ustedes mismos. Cada uno debe velar no solo por sus propios intereses, sino también por los intereses de los demás.” Filipenses 2:1-4 NVI

“Así que, si Cristo les ha dado el poder de animar, si el amor los impulsa a consolar a otros, si todos participan del mismo Espíritu, si tienen un corazón compasivo, llénenme de alegría viviendo todos en armonía, unidos por un mismo amor, por un mismo espíritu y por un mismo propósito. No hagan nada por rivalidad o por orgullo, sino con humildad, y que cada uno considere a los demás como mejores que él mismo. Ninguno busque únicamente su propio bien, sino también el bien de los otros.” Filipenses 2:1-4 DHH94I

“¿Hay algún estímulo en pertenecer a Cristo? ¿Existe algún consuelo en su amor? ¿Tenemos en conjunto alguna comunión en el Espíritu? ¿Tienen ustedes un corazón tierno y compasivo? Entonces, háganme verdaderamente feliz, poniéndose de acuerdo de todo corazón entre ustedes, amándose unos a otros y trabajando juntos con un mismo pensamiento y un mismo propósito. No sean egoístas; no traten de impresionar a nadie. Sean humildes, es decir, considerando a los demás como mejores que ustedes. No se ocupen solo de sus propios intereses, sino también procuren interesarse en los demás.” Filipenses 2:1-4 NTV

“Por tanto, si hay alguna consolación en Cristo, si algún consuelo de amor, si alguna comunión del Espíritu, si algún afecto entrañable, si alguna misericordia, compléten mi gozo sintiendo lo mismo, teniendo el mismo amor, unánimes, sintiendo una misma cosa. No hagan nada por contienda o por vanagloria. Al contrario, háganlo con humildad y considerando cada uno a los demás como superiores a sí mismo. No busque cada uno su propio interés, sino cada cual también el de los demás.” Filipenses 2:1-4 RVC

1. Cláusula condicional:

A. **Condición:** “Por tanto, si hay algún estímulo en Cristo,

si hay algún consuelo de amor,

si hay alguna comunión del Espíritu,

si algún afecto y compasión,”

B. **Resultado o consecuencia:** “haced completo mi gozo, siendo del mismo sentir,

Conservando el mismo amor, unidos en Espíritu, dedicados a un mismo propósito.

Nada hagáis nada por egoísmo o por vanagloria, sino que con actitud humilde

cada uno de vosotros, considere al otro como más importante que a sí mismo”

2. **Listado:** si hay algún estímulo en Cristo,

1."si hay algún consuelo de amor, 2. si hay alguna comunión del Espíritu, 3. si algún afecto y compasión,”

“haced completo mi gozo, siendo del mismo sentir, 1. conservando el mismo amor, 2. unidos en espíritu, 3. dedicados a un mismo propósito.”

3. **Declaración de propósito;**

Medio: ¿Cómo hacen completo su gozo?

- "Siendo del mismo sentir, conservando el mismo amor, unidos en Espíritu, dedicados a un mismo propósito. "

4. **Contraste;**

“**Nada hagáis nada por egoísmo o por vanagloria**, sino que con actitud humilde cada uno de vosotros, considere al otro como más importante que a sí mismo”

5. **Acciones o roles;** ¿Qué es lo que hacen las personas en este pasaje?

- tienen consuelo, comunión en el Espíritu, afecto y compasión
- son humildes, conservan el amor y tienen el mismo propósito y sentir
- no hacen nada por vanagloria y egoísmo

6. **Emociones-** El autor siente gozo cuando no son egoístas ni buscan vanagloriarse, sino que son humildes, buscan la unidad y actúan con amor. Hay emociones relacionadas al trato que debemos tener con los demás. Habla del término compasión, afecto entrañable, amor, unidad que son emociones relacionadas a nuestro trato con los demás. Es interesante que Pablo utilice la palabra gozo, en algunas traducciones se presenta como extrema alegría o lleno de alegría, verdaderamente feliz, indicando el nivel de alegría que sentiría el escritor si hacen estas cosas.

7. **Tono:** Es de exhortación- El autor les exhorta a estar en unidad y les describe el gozo que pudiera sentir si hacen estas cosas. El autor alienta a la iglesia de Filipo sobre la unidad y el amor fraternal.

8. **Conjunciones:** se usa la conjunción, *por tanto*, al principio del texto, que lo conecta con el capítulo anterior de la carta. El capítulo 1, es el saludo de la carta, donde señala que hay personas que predicán por vanagloria y para jactarse y les exhorta a permanecer firmes en la fe y a comportarse cómo es digno del evangelio.

9. **Palabras que se repiten**

- Si hay algún... 3
- mismo - 3
- amor-2
- Espíritu-2
- nada -2

10. **Pronombre-** *vosotros* (los Filipenses), *mismo* (pronombre posesivo ("*autos*"))

11. **Diálogo:**

¿Quién está hablando? El Apóstol Pablo

¿A quién le está hablando? A los Filipenses

12. **Preguntas y respuestas:** En la traducción NTV los versículos 1 y 2 se presentan en forma de pregunta de introspección para los Filipenses; "¿Hay algún estímulo en pertenecer a Cristo? ¿Existe algún consuelo en su amor? ¿Tenemos en conjunto alguna comunión en el Espíritu? ¿Tienen ustedes un corazón tierno y compasivo?"

Y luego se da la contestación: "Entonces, háganme verdaderamente feliz, poniéndose de acuerdo de todo corazón entre ustedes, amándose unos a otros y trabajando juntos con un mismo

pensamiento y un mismo propósito". En las demás traducciones, se da como condicionante dejándonos saber que si tienen estos elementos en cuenta tendrán como consecuencia esos resultados.

13. De lo general a lo específico

El autor en los primeros versículos (rojo) señala las características que debe tener un creyente (lo que Dios espera) y luego da ejemplos específicos (azul) de cómo deben ser nuestras actitudes al relacionarnos con otros.

"Así que, si Cristo les ha dado el poder de animar, si el amor los impulsa a consolar a otros, si todos participan del mismo Espíritu, si tienen un corazón compasivo, llénenme de alegría viviendo todos en armonía, unidos por un mismo amor, por un mismo espíritu y por un mismo propósito. No hagan nada por rivalidad o por orgullo, sino con humildad, y que cada uno considere a los demás como mejores que él mismo. Ninguno busque únicamente su propio bien, sino también el bien de los otros."

14. Verbos

- Completad- "*plero*" verbo en presente en voz activa e imperativa (orden, mandato). Es llenar completamente.
- Teniendo, conservando- verbo en presente activo participio - "*echo*" - indica mantener, conservar, poseer. Este verbo del modo en que está como participio indica continuidad tanto en el presente como En el futuro.
- Estimando - "*Hegeomai*" - verbo presente participio en voz pasiva. Considerar, pensar...
- Hagáis - presente activo - realizar alguna acción.

15. Relaciones de causa y efecto

- *Causa* - Cristo les ha dado poder para animar y el amor los impulsa a compartir, tener un amor compasivo y vivir en armonía.
- *Efecto*- llenarán de profundo gozo al apóstol, ser humildes, vivirán en armonía, tendrán un mismo propósito, amor y Espíritu.

Rosalba Vélez Pizarro

4 de agosto de 2022

STPR- Clase Exégesis Bíblica

Prof. Daniel Villa

Referencias:

Duvall, J. Scott y Hays, J. Daniel. *Hermenéutica, entendiendo la Biblia*. Grand Rapids: Editorial CLIE, 2001

"*Filipenses 2:1-4*". Revisado el lunes, 18 de julio de 2022.
https://www.blueletterbible.org/rvr60/phl/2/1-4/s_1105001.

"*Filipenses 2:1-4*". Revisado el lunes, 18 de julio de 2022. <https://www.biblegateway.com>.